

Arntfield, Beaudry, Bellecombe, Cloutier, Rollet



# Inter Quartiers



Bulletin municipal du district Sud-Ouest

Juin/Juillet/Août 2015



Photo: Beatriz Rojas, Bellecombe

## Sommaire

- P. 2-4 : Info-Ville                      P. 5-9 : Le Petit Jour (**Arntfield**) P. 10-15 : Le Vie la Joie (**Beaudry**)  
P. 16-19 Info-**Bellecombe**      P. 20-23 : **Cloutier.com**                      P. 24-26 : Le Courrier de **Rollet**  
P. 27-34 Inter-Activités              P. 35-40 ::Inter-Communautaire      P. 41-43 : Babillard  
P. 44 : Inter-Phone

Veillez prendre note que l'Inter-Quartiers est aussi disponible sur le site Internet de la Ville de Rouyn-Noranda à l'adresse suivante : [www.ville.rouyn-noranda.qc.ca](http://www.ville.rouyn-noranda.qc.ca)



**Prochaine date de tombée**  
**15 août 2015**



## OPÉRATION GRAND NETTOYAGE 2015 pour les utilisateurs de la collecte municipale

Comme à chaque printemps, la collecte des objets volumineux se déroulera de la façon suivante :

Les objets volumineux doivent être mis à l'endroit de collecte seulement la journée avant la date de votre collecte.

CETTE OPÉRATION GRAND NETTOYAGE permet à tous les citoyens de se débarrasser de gros re-buts, tels que : matelas, fauteuil, poêle, réfrigérateur, lit, broussailles ou branches attachées en fagot ou tout objet pouvant être transporté par deux personnes. Les re-buts ne peuvent excéder 1,8 mètre de long.

En ce qui concerne les matériaux de construction, démolition ou rénovation, un maximum de 2 mètres cubes est accepté, soit l'équivalent d'une boîte de camionnette.

ON DOIT FAIRE TROIS AMAS (TAS) : un premier tas regroupant les objets métalliques, un deuxième tas pour le bois, les pneus et les meubles et un troisième tas pour les autres matières. Ces tas doivent être séparés et situés à l'endroit où la collecte régulière est effectuée (point de collecte).

**MAIS ATTENTION!** Les matières suivantes ne seront pas ramassées lors de cette collecte spéciale : pneus avec jantes, brique, ciment, fenêtre complète, carcasse et pièce de véhicule, batterie, huile, peinture, carcasse d'animaux, excrément, bonbonne et réservoir de gaz ainsi que tous autres résidus domestiques dangereux (RDD).

### Calendrier de collecte des objets volumineux dans chaque quartier

Quartier	Date de collecte	Les objets doivent être déposés obligatoirement le
Beaudry	Lundi 22 juin	Dimanche 21 juin
Cloutier	Lundi 29 juin	Dimanche 28 juin
Rollet	Mardi 30 juin	Lundi 29 juin
Arntfield	Vendredi 10 juillet	Jeudi 9 juillet
Bellecombe	Lundi 13 juillet	Dimanche 12 juillet

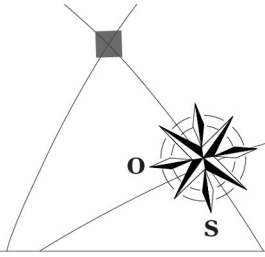
L'Opération grand nettoyage est une collecte spéciale qui se déroule par quartier uniquement.

Les encombrants sont ramassés par catégorie et l'entrepreneur effectue plusieurs voyages selon la catégorie d'encombrants. Si la collecte n'est pas terminée la journée prévue à l'horaire, elle se poursuivra les journées suivantes. **Il est important de ne pas ajouter d'objets après la date prévue au calendrier, car ceux-ci pourraient ne pas être ramassés.**

À moins d'avis contraire, veuillez prendre note que la collecte mensuelle sur demande des encombrants est interrompue durant cette période.

\*Pour toute information supplémentaire ou en cas de changement à l'horaire visitez la section

**Avis importants** du site Web [rouyn-noranda.ca](http://rouyn-noranda.ca) ou téléphonez au 819 797-7114.

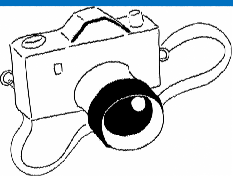


# Info-Ville

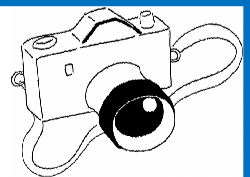


Veillez prendre note que les bureaux seront fermés  
le 24 juin, le 3 juillet et le 3 août 2015.

Pour toute urgence, composez le 797-7121 et un suivi sera accordé à  
votre appel dans les meilleurs délais.



## Avis aux personnes intéressées - PHOTOS RECHERCHÉES -



Vous aimeriez partager avec nous de beaux paysages ou un site enchanteur du district sud-ouest ? Nous vous invitons à nous faire parvenir vos clichés ruraux.

Votre photo pourrait être retenue dans une des prochaines éditions de l'Inter-Quartiers, ou utilisée à des fins de promotion ou d'information par la Ville de Rouyn-Noranda.

Les personnes intéressées peuvent transmettre\* leurs photographies à l'adresse suivante :  
**[intersudouest@rouyn-noranda.ca](mailto:intersudouest@rouyn-noranda.ca)**

N'oubliez pas d'inscrire vos coordonnées et de bien identifier l'endroit où la photo a été prise.

*\*Veillez prendre note que l'équipe du Bulletin n'accepte que les photographies en format numérique. Avant de nous transmettre votre photo, assurez-vous d'être propriétaire de la photo partagée. La Ville de Rouyn-Noranda se dégage de toute responsabilité relative à une utilisation de la photo par un tiers.*



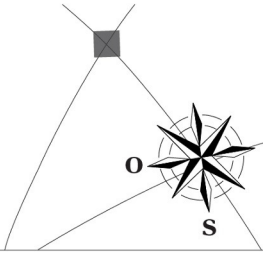
## Veillez prendre note des vacances estivales des membres des équipes des services de proximité des secteurs sud et ouest

### Quartiers sud (Beaudry, Bellecombe et Cloutier)

M. Michaël Trudel, préposé à la réglementation et à la vigie de quartier: du 29 juin au 10 juillet 2015  
Mme Karine Frelas, agente de développement rural: du 29 juin au 3 juillet et du 17 au 21 août 2015

### Quartiers ouest (Arntfield, Monbeillard et Rollet)

M. Yanick Rocheleau, coordonnateur: du 6 au 24 juillet 2015.



# Info-Ville



## Rinçage unidirectionnel des réseaux d'aqueduc

Comme à chaque année, la Ville de Rouyn-Noranda procède au rinçage de ses réseaux d'aqueduc. Cette activité pourrait vous procurer certains désagréments que nous voulons limiter le plus possible.

Cette opération d'entretien, qui débutera le 19 mai et qui s'étalera sur plusieurs semaines, permet de déloger les dépôts qui s'incrustent dans les conduites d'eau. Avec le temps, ces dépôts s'accumulent, limitant d'autant le débit et la pression d'eau.

Au cours des opérations, il est normal que dans les zones affectées par le rinçage, l'eau soit brouillée pour un temps. Les résidents affectés devraient purger le réseau interne de leur résidence en laissant couler l'eau pendant quelques minutes et nettoyer les tamis installés aux raccordements de certains appareils domestiques. Vous pourriez aussi tacher votre linge si vous faites la lessive à ce moment.

Le rinçage permet d'assurer la qualité de l'eau sur l'ensemble du réseau d'aqueduc. En délogeant les dépôts accumulés sur la paroi des conduites, on réduit du coup bon nombre de foyers, sources de mauvais goût ou de mauvaises odeurs. Cependant, la qualité première d'un rinçage est l'élimination du plus grand nombre possible de nids propices au développement de colonies bactériennes. Même si cette procédure ne règle pas tout, elle demeure un moyen hygiénique préventif essentiel au maintien de la santé publique.

La Ville tiendra la population au courant de l'évolution de l'opération, principalement via le site Web de la Ville au [www.rouyn-noranda.ca](http://www.rouyn-noranda.ca), section Avis importants. Pour plus de précision, vous pouvez vous informer à l'usine de filtration au 819 797-7100.

Nous sommes conscients que ces travaux peuvent causer des inconvénients aux usagers et nous nous en excusons à l'avance.



### VOILÀ!

Nouvelle application mobile pour signaler un problème non urgent pour les citoyens de Rouyn-Noranda!

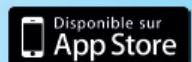


Ville de Rouyn-Noranda



### UN PROBLÈME :

- ... dans votre rue?
- ... dans un parc?
- ... dans votre quartier?



VOILÀ! vous permet de :

1



Le localiser

2

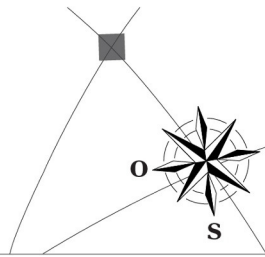


Le photographier

3



L'envoyer



# Le Petit Jour

JOURNAL MUNICIPAL D'ARNTFIELD

Dim.	Lun.	Mar.	Merc	Jeudi	Vend	Sam.
	1	2	3 	4	5	6
7 <i>Messe</i>	8 	9	10 	11	12	13
14 <i>Messe</i>	15	16	17 	18	19	20
21 <i>Messe</i> Fête des Pères	22 	23	24	25	26	27
28 <i>Messe</i>	29	30	<b>Juin</b>			

Dim.	Lun.	Mar.	Merc	Jeudi	Vend	Sam.
<b>Juillet</b>			1	2	3 Bureau Fermé	4
5 <i>Messe</i>	6	7	8 	9	10	11
12 <i>Messe</i>	13 	14	15	16	17	18
19 <i>Messe</i>	20	21	22	23	24	25
26 <i>Messe</i>	27 	28	29	30	31	

Dim.	Lun.	Mar.	Merc	Jeudi	Vend	Sam.
<b>Août</b>						1
2 <i>Messe</i>	3 Bureau Fermé	4	5	6	7	8
9 <i>Messe</i>	10 	11	12	13	14	15
16 <i>Messe</i>	17	18	19	20	21	22
23 <i>Messe</i> 30	24 	25	26	27	28	29



Assemblée régulière  
**8 juin Destor**



Cueillette des bacs  
bleus verts

Lundi et Mercredi  
Biblio de 19 h à 21 h

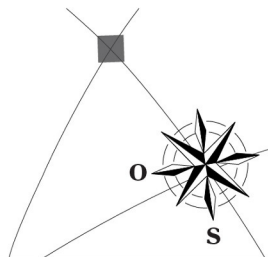


**24 juin, 3 juillet et  
3 août 2015**  
Bureau fermé

## AVIS IMPORTANT

**Horaires spécial de collecte des déchets  
et de la récupération**  
FÊTE DE LA ST-JEAN ET  
FÊTE DU CANADA

Le service de collecte des déchets et de la récupération des mercredis 24 juin et 1<sup>er</sup> juillet 2015 est reporté aux vendredis 26 juin et 3 juillet 2015.



# Le Petit Jour

JOURNAL MUNICIPAL D'ARNTFIELD

## Heures d'ouverture :

Lundi : 19 h à 21 h

Mercredi : 19 h à 21 h

Téléphone: 819 797-7110 p. 2243

## INFO BIBLIO

Bonjour,

Nous atteignons lentement mais sûrement la belle saison.

Désirez-vous un volume qui n'est pas sur nos rayons ? N'oubliez pas que le service de «Prêts inter biblio» vous permet de le demander à travers le réseau provincial. Rendez vous à la Biblio pour vous prévaloir de ce service.

Ce sera également, très bientôt, l'ouverture des différents sites touristiques de la région. Votre abonnement vous donne droit à un laissez-passer vous permettant l'accès gratuit à ces sites. Nous en possédons 2 et c'est le premier arrivé, premier servi.

Les vacances sont propices à la lecture. Profitez de votre passage à la Biblio pour faire provision de bons livres. Parmi les documentaires, les B.D. et les revues, vous pourrez facilement faire votre choix.

Au cours de l'été, l'horaire sera modifié. En juin, nous conservons l'horaire régulier sauf le 24, jour férié. Nous serons au poste les 6 et 8 juillet. La Biblio sera fermée le reste du mois pour les vacances.

Au mois d'août, nous ouvrirons les lundis 10, 17, 24 et 31 août. Nous reprendrons le service régulier à compter de mercredi 9 septembre.

Nous vous souhaitons de bonnes et reposantes vacances remplies de belles surprises et d'excellentes lectures.

*Jeannine et les bénévoles*

**Une session du conseil de quartier  
aura lieu à la date et  
l'heure suivantes :**

### **Quartier Arntfield**

**Date : 11 août 2015**  
**Lieu: Bureau municipal**  
**15, avenue Fugère**  
**Heure : 19 h**

#### **Au Petit Castor à Arntfield**

5993 Boul. Rideau  
Rouyn-Noranda, Qc J0Z 1B0

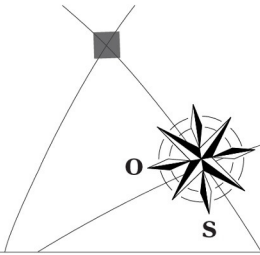
*Ouvert tous les jours de 6h AM à 11hPM*

castorcolette@hotmail.ca

Essence  
S.A.Q  
Propane  
Permis de chasse & pêche  
Glace, vers de terre, menés  
Bière & Vin  
Munitions d'armes à feu  
Articles de chasse et pêche  
Cartes d'appels cellulaire & interurbains  
Mets cuisinés



Colette Lamontagne  
Tél : 819-279-2007  
Fax: 819-279-2534



## Paroisse Sainte-Famille Arntfield

*Une Église vivante... j'embarque!*

Jean-Corneille Baatano, prêtre, tél. : 819 762-4751 poste 226  
cellulaire 819 649-1036  
Carmen Baril, tél. : 819 279-2019

### Intentions de messes pour juin 2015

4 juin,	19 h,	Ancêtres de Jacques Tanguay
7 juin,	9 h 30,	1. Laurette Landriault par ses enfants (anniversaire) 2. Cora Boisvert-Provencher par Huguette et Augustin Nantel
14 juin	9 h 30,	1. Patsy Leclair par Nicole Plourde 2. Pour sa guérison par Madame Cloutier
21 juin,	9 h 30,	Mechtilde Trépanier par parents et amis
28 juin,	9 h 30,	Yvon Guillemette par Jeannine, Françoise et Carmen

A été baptisée, le 31 mai 2015, Laurie Poirier, fille de Roxanne Danis et de Jean-Philippe Poirier.  
Félicitations ! Bienvenue Laurie !

### Intentions de messes pour juillet 2015

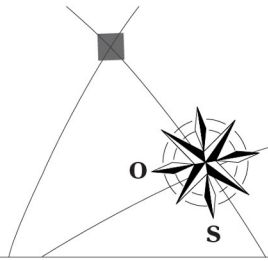
5 juillet,	9 h 30,	Roger de Denus par parents et amis (anniversaire)
12 juillet,	9 h 30,	Parents défunts de la famille Major par Annie Savard
19 juillet,	9 h 30,	1. René Danis par son épouse 2. Reina Cloutier par Éveline, Nicole et Carmen
26 juillet,	9 h 30,	1. Laurette Landriault par Françoise Caouette 2. Robert Landriault par Diane Landriault

Veillez prendre note que la messe du 1er jeudi du mois fait relâche durant les vacances.

### Intention de messes pour août 2015

2 août,	9 h 30,	Alain Baril par Diane Landriault
9 août,	9 h 30,	Mario Nantel par parents et amis (anniversaire)
16 août,	9 h 30,	René Danis par son épouse
23 août,	9 h 30,	Parents défunts de la famille Savard par Yvette et Fernand Savard
30 août,	9 h 30,	Laurette Landriault par Idola Villeneuve

Bonnes célébrations et bonnes vacances !



## LE CLUB DE L'AMITIÉ D'ARNTFIELD

Région Abitibi-Témiscamingue

Suite à l'assemblée générale annuelle qui s'est tenue au 15 rue Fugère quartier d'Arntfield le 4 mai 2015, voici la composition du nouveau conseil d'administration du Club de l'Amitié d'Arntfield :

André Bellavance, président	Jacques Rivard, vice-président
Fernande Essiambre, secrétaire	Rollande Lemoyne, trésorière
Edgard Goulet administrateur	Jocelyne Houle Knight administratrice
Nicole Plourde, administratrice	Monique Rousson, administratrice

Le conseil d'administration s'est enrichi de deux nouveaux membres, Nicole Plourde et Monique Rousson. Bienvenue dans le conseil du Club de l'Amitié d'Arntfield.

## LOCATION DE SALLE DU CLUB DE L'AMITIÉ D'ARNTFIELD

Le Club de l'Amitié d'Arntfield désire rappeler à toute la population que nous louons notre salle située au 15 rue Fugère quartier Arntfield.

La salle peut contenir 75 personnes, elle est climatisée et possède une cuisine bien équipée, un système de haut-parleur avec micro. Nos tables et nos chaises ont été changées récemment.

Pour un mariage, shower ou toute autre occasion il nous fera plaisir de vous la louer pour un prix modique.

Pour de plus amples informations ou pour faire une réservation, veuillez communiquer avec nous au 819 279-2090 et laisser vos coordonnées.

Le Club de l'Amitié d'Arntfield

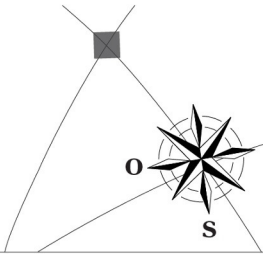
## 17<sup>e</sup> jeux régionaux des 50 +

2 et 3 juin 2015

**DATE LIMITE D'INSCRIPTION : 4 MAI 2015**

**Pour vous inscrire dans les disciplines suivantes : Baseball poche, Cartes 500, Grosses quilles 5 (mixte ou ouverte), Billard individuel, Marche prédiction, Palet américain, Pétanque, Petites quilles 5 (mixte ou ouverte), Sacs de sable, Jeu anneaux, Golf Double écossais**

**Pour de plus amples informations et pour vous inscrire, veuillez communiquer avec le Club de l'Amitié d'Arntfield 819 279-2090.**



# Le Petit Jour

JOURNAL MUNICIPAL D'ARNTFIELD



## LE CLUB DE L'AMITIÉ D'ARNTFIELD

Le Club de l'Amitié d'Arntfield a tenu son tournoi de dards de fin de saison le 18 avril dernier. Ce tournoi clôturait une année remplie de belles rencontres et de franche camaraderie. L'équipe gagnante de l'année ainsi que du tournoi de fin de saison est composée de Danielle Huot, Jacques Rivard et Roger Nantel (durant la saison, soulignons la participation d'un excellent remplaçant : Camil Paquin).

### GAGNANTS INDIVIDUELS

Ouverture femme : Sémie Villeneuve

Fermeture femme : Manon Savard

Plus haut triple femme : Sémie Villeneuve

Meilleur remplaçant : Camil Paquin

Ouverture homme : Serge Villeneuve

Fermeture homme : Serge Villeneuve

Plus haut triple homme : Normand Laporte

Merci à tous de votre participation. Nous recommencerons notre saison de dards en septembre prochain. Inscrivez-vous si vous désirez passer du bon temps en bonne compagnie. Que vous sachiez jouer ou non, cela n'a aucune importance. Il y a toujours des anciens pour vous guider et de toute façon, l'importance dans notre Club de dards, c'est de participer et de s'amuser fermement.

Le Club de l'Amitié d'Arntfield

Bonjour Mesdames,

Nous vous remercions de votre participation à notre souper du 8 mars dernier. Lors de cette soirée, Rollande B. Lemoyne a été nommée femme de l'année. L'échange de cadeaux fut couronné de succès grâce aux merveilleux cadeaux de chacune. Les belles décorations fabriquées par Madame Lena Giroux furent tirées au sort parmi les dames présentes.

Merci à Lena Giroux pour les très belles décorations qu'elle a fabriquées. D'année en année, elle nous surprend. Bravo Lena!

Merci à Fernande pour avoir fait la mise en place des décorations.

Merci à Émilie Provencher pour la musique et à Nicole Plourde pour les jeux et son aide précieuse.

Merci à nos commanditaires, la Ville de Rouyn-Noranda et le Club de l'Amitié d'Arntfield. Sans eux nous n'aurions pas eu une aussi belle soirée.

Le thème de l'an prochain sera « Les métiers ».

Rolande, Fernande, Nicole et Lena



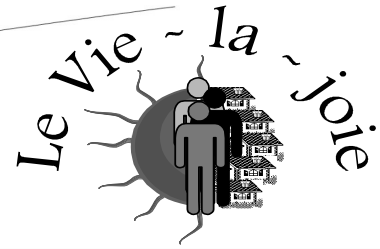
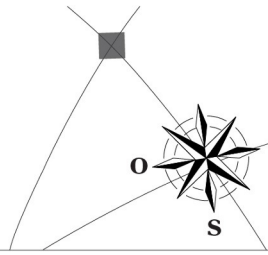
## Balle donnée

Tous les lundis de 19h à 20h30  
au terrain de baseball de Arntfield

À partir du 1<sup>er</sup> juin 2015  
Bienvenue à tous!



18 ans et +



Beaudry

Dim.	Lun.	Mar.	Merc	Jeudi	Vend	Sam.
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	<h1>Juin</h1>			

Dim.	Lun.	Mar.	Merc	Jeudi	Vend	Sam.
<h1>Juillet</h1>			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Dim.	Lun.	Mar.	Merc	Jeudi	Vend	Sam.
<h1>Août</h1>						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Assemblée régulière  
**8 juin Destor**

Cercle des Fermières :  
Tous les mercredis de  
13 h à 16 h

Réunion: Chevalier  
de Colomb 19 h 30

**Fermé du 17 juillet  
au 2 août**

Brunch  
**Reprise à l'automne**

Jeux de fer les lundis  
et mardis soirs.  
Disponible en tout  
temps au terrain balle

Cueillette des bacs  
(les vendredis):  
bleus verts

Messe: tous les  
Dimanches 11 h 15

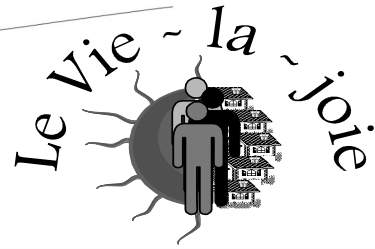
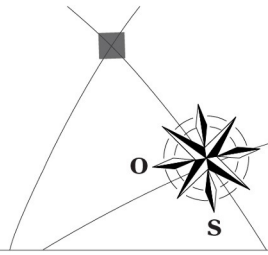
**Gymnase de l'école  
des Kekeko**

Maison des jeunes  
lundi 18 h 15

Zendokan Dimanche  
19 h à 21 h

Kung Fu  
Jeudi : 19 h

**Bureau fermé : 24 juin, 3 juillet et 3 août**



Beaudry

# **Interdiction de déposer des matériaux sur tous les terrains de la Ville de Rouyn-Noranda (terrain de balle, inclus)**



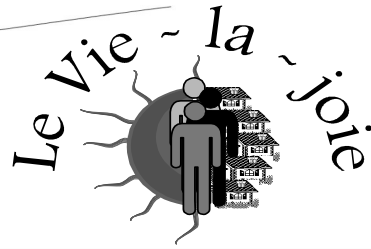
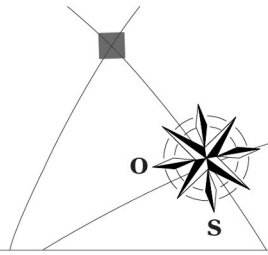
## **Extrait du règlement 2012-756:**

ARTICLE 2.5 : Constitue une nuisance et est interdit, sous peine de l'imposition de l'amende prévue au présent règlement, le fait: de déposer ou de jeter de la terre, des résidus de coupe de pelouse, du papier, des déchets ou autre matière nuisible, sur ou en bordure de la voie publique ou sur un terrain public ou privé;

ARTICLE 8: Quiconque contrevient à une disposition des articles 2, 3, 6 et 7 du présent règlement commet une infraction et est passible, en plus des frais:

- Pour une première infraction, d'une amende de 400 \$ si le contrevenant est une personne physique, et de 600 \$, s'il s'agit d'une personne morale;
- Pour toute récidive, d'une amende de 600 \$ si le contrevenant est une personne physique, et de 1 000 \$, s'il s'agit d'une personne morale.





Beaudry



## FÊTE DES PÈRES

Organisée par les Chevaliers de Colomb  
Conseil Michel Roberge 10840

**LE SAMEDI 13 JUIN 2015**

À la salle du Club de l'Âge d'Or de Beaudry

Souper à 18 h suivi d'une soirée dansante

Musique par **CASANOVA**

Nombreux prix de présence

Permis de boisson

**Entrée 15 \$**

**Billets en vente auprès de :**

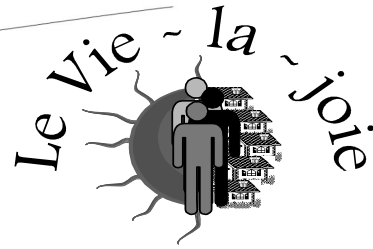
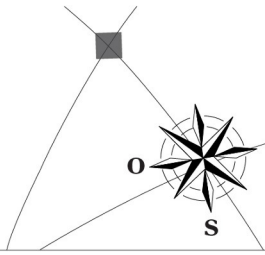
Jean-Pierre Lacasse au **819 762-2069**

Jean-Guy Doucet au **819 797-5584**

**BIENVENUE À TOUS !**

### ELITE KUNG-FU

- Quoi :** - 45 minutes de préparation physique (d'exercices) permettant d'améliorer l'endurance cardiovasculaire, la force et la flexibilité.
- 105 minutes d'apprentissage de techniques d'autodéfense enseignées dans une optique d'éducation physique par un enseignant certifié par le Programme National de Certification des Entraîneurs (PNCE).
- Où :** - Gymnase de l'école de Beaudry
- Quand :** - À chaque jeudi, de 19h00 à 21h30
- Coût :** - 10\$ par mois pour les adultes
- Gratuit pour les 15 à 17 ans



Beaudry

## Club de l'Âge d'Or "Les Bons Vivants" de Beaudry



## Fête des mères



Nous aimerions remercier tous les commanditaires pour leur générosité lors de notre souper et soirée dansante de la Fête des mères le 2 mai dernier. Ces commanditaires sont : BG installation (Luc Bégin, Daniel Cossette, Patrick Sarrazin), Bijouterie Leduc, Cossette Soudure, Déneigement Alain Girard, Épicerie Diane Rivard, Équipement Rivard, Gisèle St-Pierre (Avon), Moreau électrique, Pharmacie Familiprix, Rona et finalement Club Les bons vivants de Beaudry pour la gerbe de fleurs remise, par tirage, à une maman présente à la soirée, soit Mme Mariette Lefebvre-Sarrazin.

Également, un gros merci à tous les bénévoles de la soirée : Les cuisinières et leurs assistants(es), notre maître de cérémonie M. Gilbert Bourbeau ainsi que les membres du CA du Club les bons vivants de Beaudry.

## Brunch

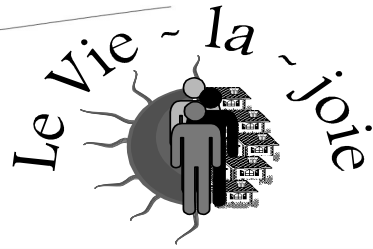
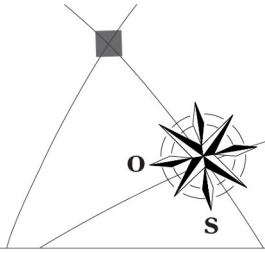


Prenez note que le dernier brunch a eu lieu le 24 mai dernier. Nous serons de retour le 4<sup>e</sup> dimanche de septembre. Nous vous remercions de votre grande participation durant toute l'année.

## Assemblée générale

Nous vous invitons à notre assemblée générale qui se tiendra au sous-sol de l'église, le **10 juin à 19 h**. Trois postes dans le CA seront libres. Si vous êtes intéressés à vous impliquer dans notre communauté, vous êtes les bienvenus.





Beaudry

**NOUVEAU**

**NOUVEAU**

**NOUVEAU**

## FÊTE NATIONALE À BEAUDRY !!



**QUAND :** le mercredi **24 juin**

**OÙ :** Terrain de balle

**HEURE :** 14 h @ 19 h



**BBQ à partir de 16 h 30**

Il y aura des jeux gonflables, maquillage, jeux à obstacle, musique pour se mettre dans l'ambiance.

Un kiosque pour achat de liqueur, eau, chips, chocolat et barbe à papa.

**PAS DE VENTE DE BOISSON ALCOOLISÉE**

Dès 16 h vous pourrez manger des bons hamburgers et hot dogs de la Maison des viandes à prix modique. (jusqu'à épuisement des stocks)

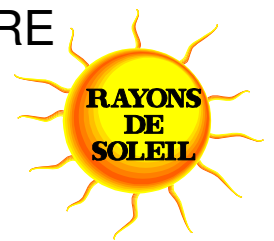
**ON VOUS ATTEND EN GRAND NOMBRE POUR CETTE NOUVELLE ÉDITION**

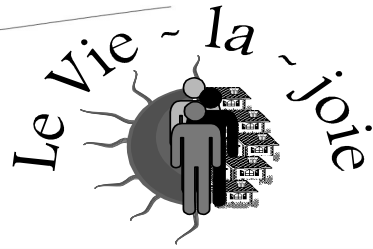
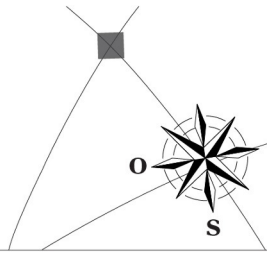


**SERVICE DE GARDE EN MILIEU SCOLAIRE**

**RAYONS DE SOLEIL** de l'école des Kekeko

**Détails en page 40 du bulletin**





Beaudry



## Association des riverains des lacs Montbeillard et Beauchastel

Les beaux jours sont enfin arrivés après un rude hiver. Nous allons pouvoir profiter pleinement de nos plans d'eau avec nos familles et nos amis. Au début de juin, vous verrez apparaître des affiches sur les bords des lacs Beauchastel et Montbeillard. Ces affiches vont nous rappeler des comportements responsables envers l'environnement riverain et des gestes de sécurité pour protéger ceux qu'on aime.

La belle saison apporte toujours beaucoup d'enthousiasme et plein de projets à réaliser. Nous espérons que vous saurez en apprécier toute la beauté.

**Bonnes Vacances à tous !**

### Horaire

Mardi 14 h 30 à 21 h

Jedi 18 h 30 à 21 h

Téléphone : 819 797-2543

## Des nouvelles de votre Bibliothèque



Bien le bonjour !

Nous songeons déjà aux vacances d'été. Nous nous sommes présentées aux différentes assemblées annuelles des organismes dont nous assurons la continuité dont celle du Réseau Biblio du 23 mai dernier, sans oublier de faire un tour au Salon du livre présenté à Val d'Or cette année.

Le 26 mai dernier, les élèves recevaient leurs plants de petits arbres.

Nous désirons vous informer que la bibliothèque sera fermée durant la semaine de vacances de la construction, soit du 17 juillet au 2 août prochain. Un congé bien mérité. Cependant, à chaque ouverture, vous pourrez emprunter vos documents pour une plus longue durée, favorisant ainsi vos déplacements durant les vacances. Soyez les bienvenus !

Voici les nouveautés du mois:

- \* Dupuy, Marie Bernadette : *Les sortilèges du lac*
- \* Patterson, James : *Lune pourpre*
- \* Kearsley, Susanna : *Comme la mer en hiver; un roman historique captivant.*

**Bonne lecture ! Des vacances ensoleillées et reposantes !**



# Info-Bellecombe



Dim.	Lun.	Mar.	Merc	Jeudi	Vend	Sam.
	1	2 	3 	4 	5 	6
7 	8 	9 	10 	11 	12 	13
14 	15	16 	17 	18 	19 	20
21  <b>Fête des Pères</b>	22 	23 	24  Bureau Fermé	25 	26 	27
28 	29	30 	<b>Juin</b>			

Dim.	Lun.	Mar.	Merc	Jeudi	Vend	Sam.
<b>Juillet</b>						
			1 	2 	3 	4
5 	6	7 	8 	9 	10 	11
12 	13 	14 	15 	16 	17 	18
19 	20	21 	22 	23 	24 	25
26 	27 	28 	29 	30 	31 	

Dim.	Lun.	Mar.	Merc	Jeudi	Vend	Sam.
<b>Août</b>						1
2 	3 Bureau Fermé	4 	5 	6 	7 	8
9 	10 	11 	12 	13 	14 	15
16 	17	18 	19 	20 	21 	22
23 	24 	25 	26 	27 	28 	29
30 						



Assemblée régulière  
**8 juin Destor**



Messe Dimanche  
8 h 30

Cueillette des bacs le jeudi sauf pour les résidents du rang **Valmont** où la cueillette est effectuée le vendredi

bleus verts



Rencontre 19 h  
Cercle des Fermières



Local des jeunes  
vendredi 18 h

Au Centre communautaire



Mardi: 13 h à 15 h  
et 19 h à 21 h

Mercredi: 18 h 30 20 h

## Centre des loisirs

**Camp d'été de Bellecombe**

Lundi au vendredi  
7 h 30 à 17 h 30



Pickle Ball  
Jeudi 18 h  
Dimanche: 18 h 30



Local des jeunes  
mercredi 18 h 30

**24 juin, 3 juillet  
et 3 août**  
Bureau fermé



Info-  
Bellecombe



## Organisation des sports et loisirs de Bellecombe

### BASEBALL - appel à tous



Nous invitons les jeunes entre **5** et **18** ans, intéressés à jouer au Baseball cet été à Bellecombe, à communiquer avec M. Guy Lévesque au 819 797-2065.

Les adultes qui désirent s'impliquer dans le baseball sont aussi invités à lui téléphoner.



## CERCLE DES FERMIERES DE BELLECOMBE

Le prix de présence de notre réunion du mois de mai fut remporté par Sandra Fulton et le prix pour la Fête des mères par Madeleine Charrette.

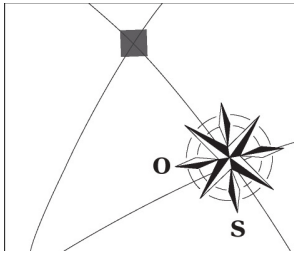
Si durant l'été vous rencontrez certaines de nos membres, vous pourrez leur souhaiter un joyeux anniversaire. En juin : Louise Lachaine, Murielle Laplante, Micheline Constantineau et Nicole Truchon. En juillet : Madeleine Charette, Nicole Ledoux et Louise Sillard. En août : Suzanne Chatel.

Les pièces demandées pour le mois de juin sont :

- ⇒ **Couture :** Votre choix
- ⇒ **Dégustation :** Votre choix
- ⇒ **Inter-cercle :** Classe fantaisie - Châle dentelle à la fourche
- ⇒ **Crochet :** Cache poignée de porte
- ⇒ **Libre :** Fleur de votre plate-bande ou de la maison.

Veillez noter que la réunion du 9 juin sera reportée au 16 juin. Il y aura élection de la présidente et de la conseillère. La réunion aura lieu comme d'habitude à 19 h à la salle du conseil du quartier. Veuillez noter que nous n'avons aucune réunion en juillet et août. Vous pouvez toujours nous rejoindre par courriel au: [cfbellecombe@gmail.com](mailto:cfbellecombe@gmail.com)

**" Grand est celui qui n'a pas perdu son cœur d'enfant. "**



## FABRIQUE DE BELLECOMBE



La messe à Bellecombe est célébrée le dimanche matin à 8 h 30. La messe du mercredi est suspendue jusqu'à nouvel ordre.

Téléphone: 819 797-8303 Célébrant : l'Abbé Guillaume Mabilu

### Articles à vendre

Chaises de bois non empilables à 2 \$ chacune.

### À donner

Un bureau de travail peinturé.

Pour plus d'informations, vous pouvez demander aux marguilliers ou m'appeler au 819 797-2241.

### Cimetière

Dans la plupart des paroisses, le cimetière appartient à la Ville de Rouyn-Noranda mais celui de notre quartier appartient à la Fabrique.

Il est de la responsabilité des familles d'entretenir les monuments de leurs proches. Par contre, nul ne peut enterrer (corps ou urne) ni installer un monument sans auparavant en aviser la Fabrique. Il faut respecter le temps du dégel avant d'entrer dans le cimetière avec de la machinerie, ce qui évitera des traces importantes qu'il faut réparer par la suite.

**Merci de votre collaboration.**

### Intentions de messes de juin 2015

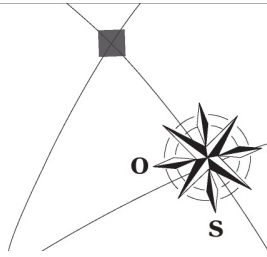
Date	À l'intention de	recommandée
07	Éric Martin Fernand Cloutier	Parents et amis Parents et amis
14	Ernest Paquin	Sa fille Sylvie
21	Parents défunts de la famille Prévost	Marguerite Minville Prévost
28	Céline Racicot	Parents et amis

### Intentions de messes de juillet 2015

Date	À l'intention de	recommandée
05	Éric Martin	Parents et amis
12	Martine Brochu Ernest Paquin	Madeleine Brochu Son fils Normand
19	Céline Racicot	Parents et amis
26	Roger Joly	Rolande Dionne

### Intentions de messes d'août 2015

Date	À l'intention de	recommandée
02	Éric Martin	Parents et amis
09	Les parents vivants et décédés des deux familles	Roxane et Jean-François
16	Fernand Cloutier	Parents et amis
23	Roger Joly	Albénise Grenier
30	Céline Racicot	Parents et amis



# Info-Bellecombe



## FABRIQUE DE BELLECOMBE

## INSCRIPTIONS

Il est maintenant le temps de penser à la nouvelle période d'inscription pour la préparation aux Sacrements. Pour une 2<sup>e</sup> année, nous avons le plaisir de vous informer que nous débiterons de nouveaux groupes. Nous désirons, aussi, ajouter l'éveil à la foi pour apprendre et comprendre ce qu'est la religion catholique.

**Date limite d'inscription : 5 août 2015**

**Éveil à la foi :** 6 à 8 ans (1<sup>ère</sup> ou 2<sup>e</sup> année)  
**Sacrement du pardon :** 9 ans et + (3<sup>e</sup> année et plus)  
(Ce qui cheminera vers l'Eucharistie et la Confirmation)

Si vous désirez que votre ou vos enfants, grandissent dans la foi chrétienne, nous serons heureuses de l'(les) accueillir et de l'(les) aider à y parvenir.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter :

**Par téléphone :**

Hélène Cayouette au : 819-797-5880

Valérie Bernard au : 819-762-0665

**Courriel au :** [sabellecombe@gmail.com](mailto:sabellecombe@gmail.com)



Encore cet été, le club de lecture revient pour les enfants de 3 à 12 ans, avec plein de nouveaux livres à découvrir et de nombreux prix de participation.



### UN MOT DE VOTRE BIBLIOTHÈQUE

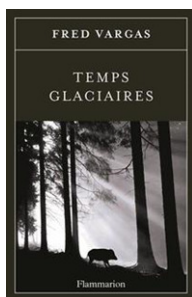
#### Heures d'ouverture:

**Mardi :** 13 h à 15 h Et 19 h à 21 h

**Mercredi :** 18 h 30 20 h 30

**Téléphone :** 819 797-7110

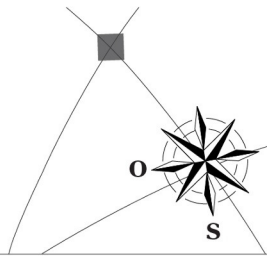
poste 8305



Adamsberg attrapa son téléphone : - La femme du 33 bis ? demanda-t-il. Veines ouvertes dans la baignoire ? Pourquoi tu m'emmerdes avec ça à 9 heures du matin, Bourlin ? Adamsberg aimait bien le commissaire Bourlin. Grand mangeur grand fumeur grand buveur, en éruption perpétuelle, c'était un résistant à respecter, qui serait encore à son poste à cent ans. - Le juge Vermillon, le nouveau magistrat zélé, est sur moi comme une tique, dit Bourlin. Tu sais ce que ça fait, les tiques ?

Depuis qu'ils ont été contaminés par un virus mutant, Tory et les autres Viraux ont développé des capacités extraordinaires. Des capacités qui pourraient bien leur être utiles pour élucider ces disparitions inexplicables. Si la meute veut retrouver à temps les mystérieux kidnappeurs, elle devra être plus soudée que jamais. Les liens qui unissent Tory et ses amis seront-ils assez forts ? Les regards sont braqués sur eux, tous les regards...





Dim.	Lun.	Mar.	Merc	Jeudi	Vend	Sam.
	1	2  	3	4	5	6
7 	8 	9  	10	11	12	13
14	15	16  	17	18	19	20
21  <b>Fête des Pères</b>	22 	23  	24 <b>Bureau Fermé</b>	25	26	27
28	29	30  	<b>Juin</b>			

Dim.	Lun.	Mar.	Merc	Jeudi	Vend	Sam.
<b>Juillet</b>			1	2	3 <b>Bureau Fermé</b>	4
5 	6	7  	8	9	10	11
12	13	14  	15	16	17	18
19 	20	21  	22	23	24	25
26	27	28  	29	30	31	

Dim.	Lun.	Mar.	Merc	Jeudi	Vend	Sam.
<b>Août</b>						1
2 	3 <b>Bureau Fermé</b>	4  	5	6	7	8
9	10 	11  	12	13	14	15
16 	17	18  	19	20	21	22
23 30	24 	25  	26	27	28	29



Assemblée régulière  
**8 juin Destor**



Brunch Club de l'Âge d'Or  
Dernier brunch: **7 juin**  
Reprise en septembre



Bibliothèque **Les mardis**  
18 h 30 à 20 h 30



Messe régulière à 9 h 30  
1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> dimanche

Cueillette des bacs  
(les mardis) :



bleus



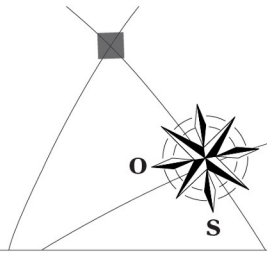
verts

**24 juin, 3 juillet et  
3 août**  
Bureau fermé

SERVICE DE GARDE EN MILIEU SCOLAIRE  
**LES PETITS SOLEILS**  
de l'école de Cloutier



**Détails en page 40  
du bulletin**



# Chouchoutons la planète

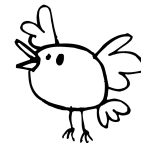


## Le potager

- Pour arroser vos plantes, plates-bandes et potagers, profitez de la **fraîcheur du matin et du soir** : ainsi l'évaporation sera réduite et vos plantes réclameront moins d'eau.
- **Recueillez l'eau de pluie** pour arroser votre jardin. Si vous ne pouvez pas construire une citerne, placez un bac en plastique sous les gouttières.
- Préférez des **engrais naturels** : le compost par exemple.
- Si vous disposez d'un grand jardin, **plantez des haies** pour faire de l'ombre et éviter l'évaporation. Cela évitera ainsi du gaspillage d'eau.
- Préférez des **espèces locales** pour votre jardin : elles sont mieux adaptées au climat et à la faune de votre région.
- Pour désherber, la **pioche et la binette** sont souvent plus efficaces que les produits chimiques. Et puis un peu d'exercice...

Réf. : <http://www.linternaute.com/savoir/gestes-nature/jardin.shtml>

## Chouchoutons nos oiseaux

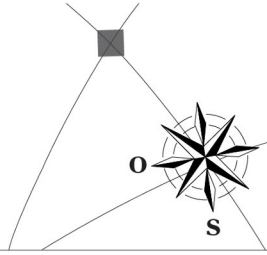


- Vous pouvez enrichir la biodiversité de votre jardin en y construisant une mangeoire et les oiseaux y reviendront de façon régulière. Ils accompliront leur mission dans l'environnement naturel. Résistez à la tentation de trop nourrir les oiseaux ou de les apprivoiser pour qu'ils restent. Vous aurez des oiseaux mais pas toujours les mêmes. **Les oiseaux vous rendront aussi service en se régaland des pucerons, chenilles, limaces et autres larves d'insectes ravageurs.**

- Afin de fournir des postes de guet devenus rares pour le Hibou, la Maubèche des champs et le Bruant des prés, conservons les piquets de clôtures et les vieux chicots.

*Bon été à tous !*

*Comité de développement*



## **Offre d'emploi**

Le Comité des loisirs de Cloutier a un **emploi étudiant** à combler :

Étudiant(e) âgé(e) entre 16 et 30 ans

Autonome, Responsable, Dynamique, Énergique, Ponctuel(le)

35 heures/semaine du 29 juin au 20 août 2015

Salaire selon les normes du travail du Québec (10.55 \$/h)

Les principales fonctions sont de préparer et faire l'animation (jeux, ateliers, sports et loisirs divers) pour les jeunes de 5 à 15 ans en journée ainsi que de préparer et animer des activités pour tous, en soirée.

Veillez faire parvenir votre Curriculum vitae et vos références avant le 2 juin à 16 h 30. Les entrevues auront lieu dans la 1<sup>re</sup> semaine de juin.

**Comité des Loisirs de Cloutier**

**3949 rang Sawyer C.P. 40**

**Rouyn-Noranda (Québec) J0Z 1S0**



**Le Comité des Loisirs**



## **Animation Jeunesse**

Le Comité des loisirs de Cloutier désire vous informer que la demande de projet pour les Services d'animation à Cloutier a été acceptée par Emplois d'été Canada.

Cette année le programme sera divisé en 2 sections :

L'animation des jeunes de notre quartier à partir de 5 ans et l'animation pour tous en soirée.

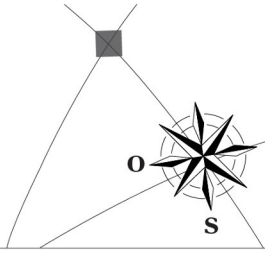
Les dates seront du 29 juin au 20 août 2015.

Dépendamment des inscriptions reçues et de la participation, l'horaire prévu pour l'animation bloc enfants aura lieu du lundi au mercredi de 9 h à 16 h . L'animation du bloc pour tous aura lieu les lundis et mercredis en début de soirée.

Une fiche d'inscription a été distribuée à vos enfants à l'école. Nous vous demandons de la compléter pour chaque enfant que vous désirez inscrire et de la retourner par votre enfant à l'école avant le 05 juin 2015.

Pour l'animation en soirée, des informations supplémentaires suivront.

Pour toute question additionnelle, vous pouvez communiquer avec les membres du Comité des loisirs.



# Club de l'Âge d'Or "l'Amitié" de Cloutier

Le Club de l'Âge d'Or l'Amitié de Cloutier invite tous ses membres à assister à son  
**assemblée générale annuelle**

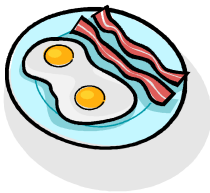
Nous avons besoin du support de tous nos membres pour choisir notre nouveau conseil.  
L'assemblée se déroulera tout de suite après le brunch

**Quand:** Le dimanche le 7 juin 2015  
**Heure:** 13 h  
**Endroit:** Salle de l'Âge d'Or

**Bienvenue à tous !!!**

## Brunch

Le dimanche 7 juin 2015 de 10 h à 13 h.



On vous attend en grand nombre à notre **dernier brunch de la saison**.  
Avis à tous nos membres. Nous aurons besoin de votre présence, car après le  
brunch, il y aura l'assemblée générale. Même si vous ne voulez pas vous impli-  
quer dans le C.A, nous avons besoin de vous pour choisir le nouveau conseil.  
Un gros merci pour tous les encouragements que vous nous avez donnés cette  
année par votre présence à nos brunchs

Le coût est de : 8 \$/ adulte et de 4 \$/ enfant de 4 à 12 ans

## - Attention Artistes et Artisans de Cloutier -

Le Club de l'Âge d'Or aimerait vous donner la chance d'être connu auprès de toute la population du quar-  
tier et peut-être davantage. Si l'expérience vous intéresse veillez vous inscrire avant le 27 Juillet 2015

Le seul critère est d'habiter à Cloutier

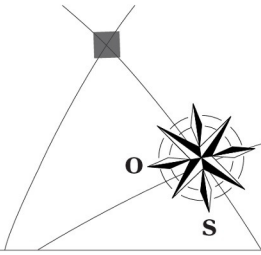
J'attends vos inscriptions avec impatience

Gisele Létourneau

819-762-1419

[giseleletourneau@hotmail.com](mailto:giseleletourneau@hotmail.com)

# Bienvenue à tous !



# Le Courrier de Rollet



Dim.	Lun.	Mar.	Merc	Jeudi	Vend	Sam.
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21 Fête des Pères	22	23	24 Bureau Fermé	25	26	27
28	29	30	<b>Juin</b>			

Dim.	Lun.	Mar.	Merc	Jeudi	Vend	Sam.
<b>Juillet</b>			1	2	3 Bureau Fermé	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

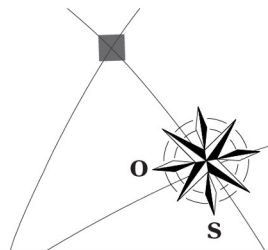
Dim.	Lun.	Mar.	Merc	Jeudi	Vend	Sam.
<b>Août</b>						1
2	3 Bureau Fermé	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

- Assemblée régulière  
**8 juin Destor**
- Messe tous les dimanche 9 h 30
- Mardi 13 h 30, rencontre de l'équipe de pastorale
- Assemblée Chrétienne  
Repas du seigneur 9h 30, Message biblique 10 h 30  
Pour vos questions d'ordre spirituel ou biblique :  
Gaston Jolin 819 943-6411
- Biblio**  
Mardi et jeudi : 19 h à 20 h 30  
Mercredi : 13 h à 15 h

Cueillette des bacs  
(les mardis) :

bleus
 verts

**24 juin, 3 juillet et 3 août**  
Bureau fermé



# Le Courrier de Rollet



Léopold Mwango, prêtre –curé  
Téléphone: 819 277-8917

**Paroisse Sainte-Monique de Rollet**

Françoise Couture, déléguée pastorale : 819 493-4261



## Intentions de messes pour juin - juillet - août 2015

### Intentions de messes pour juin 2015

Mardi 2 juin,	15 h,	pour Roland Alarie par parents et amis
Dimanche 7 juin,	9 h 30,	<b>Célébration de la Confirmation</b> de deux jeunes : Ariane Michaud et Sabrina Lachapelle pour Claude St-Amour par parents et amis
Mardi 9 juin,	15 h,	pour Paul-Émile Garneau par Fernand Garneau
Dimanche 14 juin,	9 h 30	<b>Dimanche de la Famille</b> , pour Cyrille Lincourt par parents et amis
Mardi 16 juin,	15 h,	pour Imelda Dufresne par Mimi et Roger Dussault
Dimanche 21 juin,	9 h 30,	<b>Célébration de la Parole</b>
Mardi 23 juin,	15 h,	pour Youville Couture par Marie-Thérèse Couture
Dimanche 28 juin,	9 h 30,	pour parents défunts Benoit par Rita Benoit
Mardi 30 juin,	15 h,	pour Jeanne-d'Arc Desrochers par Famille Desrochers

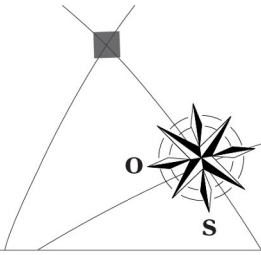
### Intentions de messes pour juillet 2015

Dimanche 5 juillet,	9 h 30,	<b>Célébration de la Parole</b>
Mardi 7 juillet,	15 h,	pour parents défunts Chartier Garneau par Fernand Garneau
Dimanche 12 juillet,	9 h 30,	pour Famille Angers par Darquise et Abdon Desrochers
Mardi 14 juillet,	15 h,	pour Laurence Gosselin par Rose-Ange Couture Hébert
Dimanche 19 juillet,	9 h 30,	Célébration de la Parole
Mardi 21 juillet,	15 h,	pour Roland Alarie par l'Équipe pastorale
Dimanche 26 juillet,	9 h 30,	messe de la <b>Fête de Sainte Anne</b> pour Âmes du purgatoire par la cté des Serv. Du St-Cœur-de-Marie

### Intentions de messes pour août 2015

Dimanche 2 août,	9 h 30,	<b>Célébration de la Parole</b>
Dimanche 9 août,	9 h 30,	pour Cyrille Lincourt par parents et amis
Dimanche 16 août,	9 h 30,	<b>Célébration de la parole</b>
Dimanche 23 août,	9 h 30,	pour Claude St-Amour par parents et amis
Mardi 25 août,	15 h,	pour Raymond et Anna-May Savard par Fernand Garneau
Dimanche 30 août,	9 h 30,	pour Nicole Plourde Roy par Sr Rose-Alma Roy
Mardi 1 <sup>er</sup> septembre,	15 h,	pour Jeanne-d'Arc Desrochers par parents et amis

Catéchèse: La dernière rencontre de catéchèse aura lieu dimanche le 14 juin, à 9 h 30 à l'église.



# Le Courrier de Rollet



## Entretien du cimetière

Nous désirons vous rappeler que notre cimetière **appartient à la paroisse et est géré par la Fabrique**. C'est pourquoi nous vous invitons encore cette année à y participer financièrement afin que nous puissions le garder comme un lieu très propre, paisible et bien entretenu pour l'amour des êtres chers disparus.

Merci beaucoup de votre généreuse contribution.

*La Fabrique*



### **Horaire de la bibliothèque :**

Mardi : 19 h à 20 h 30

Mercredi : 13 h à 15 h

Jeudi : 19 h à 20 h 30

Téléphone à la biblio : 819 797-7110, poste 4143

Dans le cadre du concours sur le Petit prince d'Antoine de St-Exupéry, le gagnant du tirage local est Raymond Simard.

Nous continuons d'enrichir notre collection locale. Voici quelques nouveautés;

- Les héritiers du fleuve Tome 4 de Louise Tremblay-D'Essiambre
- Le documentaire : C'est vrai ou c'est faux
- Le documentaire jeunesse; Bizarre, mais vrai.

Bon été et bonne lecture !

Notez que la biblio sera fermée le 24 juin, ainsi que les 2 semaines des vacances de la construction.

**Une session du conseil de quartier aura lieu à la date et l'heure suivantes :**

### **Quartier Rollet**

**Date : 26 août 2015**

**Lieu: Bureau municipal  
12 570, boulevard Rideau**

**Heure : 19 h**

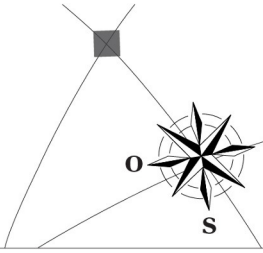
SERVICE DE GARDE EN MILIEU SCOLAIRE

**LES PETITS SOLEILS**

de l'école de Cloutier

**Détails en page 40  
du bulletin**





# Inter-Activités

## Maintien des aînés en milieu rural

Un projet parrainé par la Bastide des aînés dont l'objectif est de connaître les besoins permettant le maintien des aînés dans leur milieu de vie rural a été accepté par les Fonds pour l'amélioration des conditions de vie des personnes âgées de l'Abitibi-Témiscamingue. Une recherche sera menée dans les quartiers de **Bellecombe, Beaudry, Cloutier, Rollet, Montbeillard et Arntfield** auprès des aînés et organismes de ces quartiers.

Outres les personnes elles-mêmes, les conseils de quartiers, les clubs de L'Âge d'Or ou autres organismes seront contactés. Leur coopération permettant de définir les besoins des aînés, qui reçoivent des services ou non des différentes instances. Ultiment, l'objectif étant pour ceux qui le désirent, leur maintien en milieu rural tout en ayant accès à des services leur permettant de conserver une bonne qualité de vie.

Pour conduire cette étude, **M. Kevin Séguin** a été embauché comme coordonnateur.

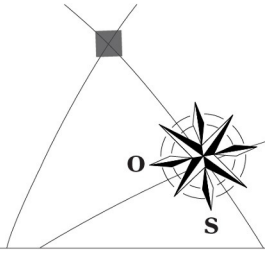
## Cadillac vous invite !

- \* \* Ventes de garage dans tout le quartier
- \* \* Musiciens de rue
- \* \* Activités dans le parc
- \* \* BBQ
- \* \* Jeux etc.



### Fêtons l'été le 20 juin 2015

C'est l'occasion de venir nous visiter, que vous venez du centre-ville, d'un autre quartier, ou même de l'extérieur, nous vous attendons en grand nombre !



# Inter-Activités

## La vie à l'école de Cloutier-Rollet-Montbeillard

### ÉDUCATION PHYSIQUE

#### Mini-basket

C'est vendredi le 1<sup>er</sup> mai dernier que les Flammes de Cloutier ont terminé leur saison de mini-basket. Pour la rencontre du 17 avril, deux joueurs ont reçu des mentions spéciales, Mélyna Lemay pour son esprit sportif et Jessy Touzin-Dion a été nommé joueur du match! Pour la partie du 1<sup>er</sup> mai, c'est Loralee Legault qui s'est démarquée pour son esprit sportif et Anthony Lachapelle qui a été nommé joueur du match. C'est sur une note positive que nous terminons cette saison qui a été riche en apprentissage !

#### MEPSÉ (mois de l'éducation physique et du sport étudiant)

C'est avec enthousiasme que nous soulignons le MEPSÉ à l'école de Cloutier. Plusieurs activités sont organisées lors des récréations ou sur l'heure du dîner. À titre d'exemples, les élèves de 5e et 6e année animent des activités pendant les récréations et l'équipe de mini-basket anime des pratiques pour les élèves de 3e et 4e année. De plus, saviez-vous que les élèves font 15 minutes de mise en forme à tous les matins, et ce, depuis le début de l'année ? Ça bouge à l'école de Cloutier !

#### Journée nationale du sport et de l'activité physique (7 mai)

Pour souligner la journée nationale du sport et de l'activité physique, plusieurs défis d'activités physiques ont été proposés aux élèves. Ces défis, sous forme de capsule audio, ont été grandement appréciés par l'ensemble de la clientèle ! De plus, les élèves ont participé à la création d'un tableau collectif indiquant les raisons pour lesquelles ils aiment bouger !

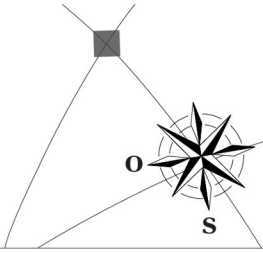


#### Cubes énergie

Le défi des cubes énergie est de retour cette année ! Ce défi, créé par Pierre Lavoie, encourage les élèves et leur famille à bouger davantage. Ainsi, 15 minutes d'activité physique équivalent à un cube énergie. Pour plus d'informations, vous pouvez vous rendre à l'adresse suivante: [cubesenergie.com](http://cubesenergie.com)




Suite ➡



# Inter-Activités

## UN PETIT GESTE POUR NOTRE AMIE LA TERRE

Les amis du préscolaire ont à  la santé de notre planète. Voici les petits gestes qu'ils font à l'école et à la maison : faire du compost et de la récupération, jeter les déchets dans la poubelle, éteindre la lumière, fermer le robinet quand on se lave les dents, utiliser le verso des feuilles.

Nous vous encourageons à faire des gestes  pour notre planète .



## NOS SUPERHÉROS DU MOIS

À toutes les fins de mois, des élèves sont récompensés dans chaque classe pour avoir atteint des défis personnels. Ce sont nos superhéros de la réussite. Ces élèves ont droit à une activité privilège avec l'éducatrice spécialisée, Madame Andrée Anne, ainsi qu'un certificat pour les récompenser suite à leurs efforts.

Félicitations à nos superhéros d'avril pour leur dépassement de soi!

De gauche à droite à l'avant : Kelly Beaupré, Nicolas Lachapelle, Amaelle Morin, Christophe Blanchette et William Lachapelle. De gauche à droite à l'arrière : Mme Andrée Anne, Trystan Monderie, Isaac Smith, William Leduc et Antoine Buttet-Langlois. Absent sur la photo : Nathan Cadieux



### La pierre magique

Il était une fois un petit poisson qui s'appelait Ben. Il voulait une pierre magique et il voit un poisson chat la ramasser. Il court, il court et il court de son plus vite.

Et il la ramasse. Ben alla se coucher avec la pierre magique. Et Ben fait de beaux rêves. Il vécut heureux.

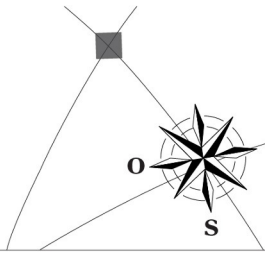
Noam Testa, classe de Madame Cécile

Bravo Noam pour  
tes efforts! 😊

Toute l'équipe vous souhaite un bel été en famille. 😊 Profitez du soleil et amusez-vous bien! Nous avons déjà hâte à la rentrée scolaire 2015-2016.



L'équipe-école



# Inter-Activités

## Ligue de balle Ados Ru-Ro Bouge

OYÉ OYÉ

Voici l'horaire de la ligue de balle ados ru-ro bouge de retour cet été. Nous avons 5 équipes qui se disputeront des matchs enflammés dans divers quartiers ruraux.

### **IMPORTANT!**

**Heures des pratiques pour tous: 13 h à 16 h 30**

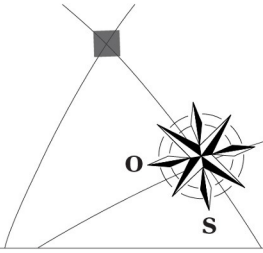
**Heures des matchs pour tous: 18 h 30 à 20 h les lundis et mercredis**

### Juin

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
22 	23 Pratique équipe de Cléricy	24 Congé FÉRIÉ	25 Pratique équipe de Beaudry	26 Pratique équipe de Rollet-Montbeillard

### Juillet

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
29 Pratique équipe de Bellecombe	30 Pratique équipe de Destor	1 Congé FÉRIÉ	2 Pratique équipe de Beaudry	3 Pratique équipe de Rollet-Montbeillard
6 Pratique Bellecombe <u>Match</u> Receveur: Cléricy Visiteur: Beaudry	7 Pratique équipe de Destor	8 Pratique Cléricy <u>Match</u> Receveur: Bellecombe Visiteur: Rollet	9 Pratique équipe de Beaudry	10 Pratique équipe de Rollet-Montbeillard
13 Pratique Bellecombe <u>Match</u> Receveur: Rollet Visiteur: Cléricy	14 Pratique équipe de Destor	15 Pratique Cléricy <u>Match</u> Receveur: Destor Visiteur: Beaudry	16 Pratique équipe de Beaudry	17 Pratique équipe de Rollet-Montbeillard
20 Pratique Bellecombe <u>Match</u> Receveur: Bellecombe Visiteur: Cléricy	21 Pratique équipe de Destor	22 Pratique Cléricy <u>Match</u> Receveur: Rollet Visiteur: Destor	23 Pratique équipe de Beaudry	24 Pratique équipe de Rollet-Montbeillard
27 Pratique Bellecombe <u>Match</u> Receveur: Beaudry Visiteur: Rollet	28 Pratique équipe de Destor	29 Pratique Cléricy <u>Match</u> Receveur: Destor Visiteur: Bellecombe	30 Pratique équipe de Beaudry	31 Pratique équipe de Rollet-Montbeillard



# Inter-Activités



## Ligue de balle Ados Ru-Ro Bouge



Cet horaire est pour toi, si tu es un jeune inscrit à la ligue de balle et pour tous les citoyens et citoyennes que nous invitons à venir encourager leur équipe locale. Le tournoi de fin de saison aura lieu le 15 août de 9h à 18h et le terrain est à déterminer. Pour plus d'informations, nous vous invitons à consulter notre site Internet: [www.linterlocal.ca](http://www.linterlocal.ca) ou notre page Facebook.

**AOÛT**

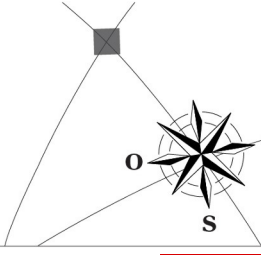
Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
3 Pratique Bellecombe <u>Match</u> Receveur: Cléricy Visiteur: Destor	4 Pratique équipe de Destor	5 Pratique Cléricy <u>Match</u> Receveur: Bellecombe Visiteur: Beaudry	6 Pratique équipe de Beaudry	7 Pratique équipe Rollet-Montbeillard
10 Pratique Bellecombe <u>Match</u> Receveur: Cléricy Visiteur: Rollet	11 Pratique équipe de Destor	12 Pratique Cléricy <u>Match</u> Receveur: Beaudry Visiteur: Destor	13 Pratique équipe de Beaudry	14 Pratique équipe Rollet-Montbeillard



**À noter, que le calendrier est aussi disponible sur notre site Internet [www.linterlocal.ca](http://www.linterlocal.ca) ou sur la page Facebook «Projet ados ru-ro bouge».**

**Une rencontre de parents et de bénévoles aura lieu le 17 juin de 18h30 à 19h30, au 332 rue Perreault Est, Rouyn-Noranda (Salle Laval-Laflamme).  
Pour plus d'informations, contactez Marie-Pier Guertin au 819-797-5750**





# Inter-Activités

[stockcarbeaudry.org](http://stockcarbeaudry.org)

Localisation

\$10 000

EN BOURSES!

Samedi 20 juin et 29 août 2015

DES COURSES EN 8, EN OVALE,  
UNE GRANDE DÉMOLITION  
ET PLUS ENCORE!

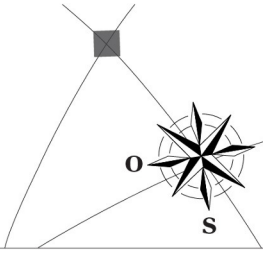
Admission \$10

Gratuit pour les 12 et moins

PAS D'ANIMAUX SUR LE SITE

Venez en grand nombre!

Montage - LVT Design Inc.



# Inter-Activités



La Voix des Parents vous invite à son Pique-nique familial intergénérationnel

**Le dimanche 14 juin**  
**de 10 h à 15 h**  
**au Domaine Opasatica**  
(ancien Camp Fatima  
8390, boul. Rideau, R-N)

TRANSPORT DISPONIBLE  
5\$ PAR FAMILLE  
places limitées

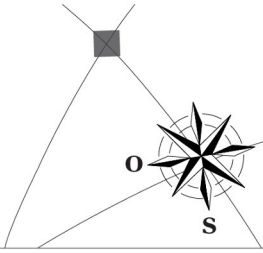
**Activités en plein air, jeux gonflables, musique, danse, tirages ...**

*Les résultats du sondage vous seront dévoilés et plein de surprises vous attendent.*

*Apportez votre lunch, beau temps, mauvais temps.*



Pour la navette, qu'il vous faudra payer à l'avance, veuillez vous inscrire au [vdprouynnoranda@gmail.com](mailto:vdprouynnoranda@gmail.com) avant le **2 juin 2015** .



# Inter-Activités

RESTO BAR  
CHALETs

## Camping Clind'œil



1471 ch. Baie-à-l'original, Rouyn-Noranda, Qc, J0Z 2X0

DÉPANNEUR  
LICENCIÉ

### LISE L'HEUREUX ET SON ÉQUIPE VOUS ACCUEILLENT

#### HORAIRE DU 14 MAI AU 24 JUIN 2015

**Restaurant** : Jeudi au dimanche 7h à 19h;  
**Service de bar** : Jeudi au samedi à partir de 16h;  
**Pratiques de danse** : Dimanche 18h30.

#### **HORAIRE D'ÉTÉ DU 24 JUIN AU 23 AOÛT 2015 :**

**Dépanneur** : Dimanche au mercredi : 6h30 à 20h; Jeudi au samedi : 6 h 30 à 22 h;  
**Restaurant** : Dimanche au jeudi 7h à 19h; Vendredi & samedi 7 h à 21 h;  
**Service de bar** : Jeudi au samedi à partir de 16h; **Pratiques de danse** : Dim. 6 h 30.



## 20 JUIN

Hots dogs steamés, tournoi de fer, etc...



## 25 JUILLET : NOËL DES CAMPEURS

PÈRE NOËL À 10h  
DIVERSES ACTIVITÉS  
SOUPER TRADITIONNEL

(sur réservation)

## SOIRÉE DANSANTE



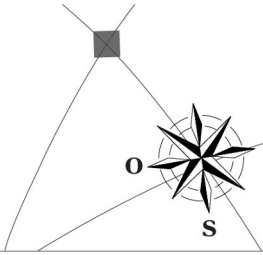
## 15 AOÛT MÉCHOUI SOIRÉE COUNTRY



#### HORAIRE PRÉVU DU 24 AOÛT AU 12 SEPT. 2015

**Restaurant** : Jeudi au dimanche 7 h à 19 h; Lundi au mercredi : 7 h à 13 h  
**Service de bar** : Jeudi au samedi à partir de 16 h. **Dimanche** : Pratiques de danse.

### **BRUNCH DE FERMETURE LE 13 SEPT. 9 h à 12 h**



# Inter-Communautaire

## Mot de l'agente de développement

### Pacte rural; appel de projets de l'automne 2015

Organismes et bénévoles à vos idées ! En randonnée dans les sentiers, à la pêche dans votre bateau ou lors d'un rassemblement estival, tous les endroits sont bons pour échanger et prévoir les projets puisque c'est le **jeudi 15 octobre prochain, 16 h**, la date limite pour le dépôt de projets de l'automne 2015.

J'invite donc tous les organismes ou membres d'organismes désireux de déposer un projet à venir me rencontrer dès aujourd'hui.

N'attendez pas à la dernière minute et prenez rendez-vous avec moi, un projet, ça se prépare ! Nous discuterons de vos idées et vérifierons l'admissibilité du projet. Vous pouvez obtenir la documentation à mon bureau ou en visitant le site Internet de la Ville de Rouyn-Noranda et du centre local de développement.

### Faites partie de la vague

« **SaphirAT** » est un outil de promotion de la vitalité des quartiers ruraux

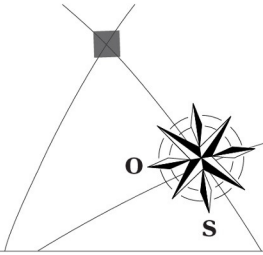
Les organismes peuvent me contacter pour réserver le danseur du ciel, C'est **GRATUIT** !

En plus de promouvoir, du haut de ses 20 pieds, votre activité dans le quartier; elle détient une page Facebook sur laquelle votre évènement sera présenté.

*Karine Frelas*

Agente de développement rural district sud  
(Beaudry, Bellecombe et Coutier)





# Inter-Communautaire

## Nouvelle agente de développement rural Secteur Ouest

Bonjour à vous!

Je suis Manon Lefebvre, remplaçante d'Élyse Ouellet, agente de développement rural pour les quartiers Arntfield, Montbeillard et Rollet.

Je serai parmi vous le temps du congé de maternité d'Élyse, soit durant toute l'année.

Je vous contacterai sous peu et il me fera plaisir de travailler avec vous tout au long de l'année.

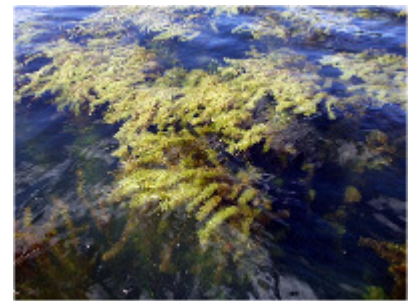
Au plaisir de vous rencontrer.



## Myriophylle à épis (*Myriophyllum spicatum*)

Le myriophylle à épis est une plante aquatique submergée, envahissant les lacs, les cours d'eau, les milieux humides et les fossés. En raison de sa facilité d'adaptation et de propagation, le myriophylle à épis déloge la flore indigène, modifie les habitats naturels et détériore la qualité de l'eau.

L'implantation du myriophylle à épis affecte considérablement la pêche, puisqu'il impacte directement la truite grise et le touladi, en plus de limiter l'utilisation des milieux aquatiques à des fins récréatives, notamment par l'emmêlement des plantes dans les moteurs des bateaux et autres équipements. Le myriophylle à épis se propage rapidement par fragmentation de la tige, les fragments étant transportés par le courant, les embarcations, les remorques, le matériel et les animaux.



*Quelques lacs de la région sont déjà aux prises avec ce fléau.*

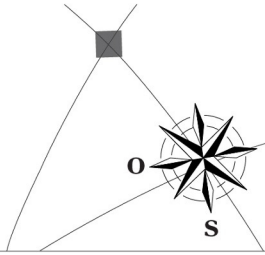
## MENTION DE MYRIOPHYLLE À ÉPIS DANS LES LACS DE LA RÉGION

Lacs	Validation
Osisko	Validé
Dufault	Validé
Pelletier	Validé
Opasatica	Validé
Noranda	Validé
Renaud	Validé
Rouyn	Validé
Beauchastel	À confirmer
Labyrinthe	À confirmer
Dasserat	À confirmer
Dufresnoy	À confirmer

Étant impossible à éradiquer, à toutes fins pratiques, le meilleur moyen de contrôle du myriophylle à épis est de limiter sa dispersion d'un lac à l'autre par l'inspection et le nettoyage des bateaux, des remorques et des équipements de pêches après chaque utilisation.

Pour plus d'informations et pour des conseils concernant le nettoyage des embarcations, rendez-vous sur la page Internet de la Ville de Rouyn-Noranda (<http://www.ville.rouyn-noranda.qc.ca/fr/page/especes-exotiques-envahissantes/>).

Vous y trouverez plusieurs liens ainsi des vidéos explicatifs.



# Inter-Communautaire

## Cyanobactéries (Algues bleu-vert)

Les cyanobactéries, ou algues bleu-vert, sont des micro-organismes naturellement présents dans les plans d'eau. Dans certaines conditions, les cyanobactéries prolifèrent rapidement et forment ce qu'on appelle des fleurs d'eau. L'eau prend alors une couleur verte et sa texture devient semblable à un déversement de peinture et à une soupe au brocoli.



Lac D'Alembert, été 2007,  
Alain Bellavance

Certaines espèces d'algues bleu-vert produisent des toxines nocives pour la santé. Ainsi, apprendre à reconnaître une fleur d'eau participe à la protection de tous.

Toute personne qui suspecte la présence d'une fleur d'eau est invitée à rapporter cette situation sans délai à la direction régionale du Ministère de l'Environnement, du Développement Dural et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC), de l'une des façons suivantes :

1. Durant les heures d'ouverture : en téléphonant à la direction régionale du ministère et en demandant à parler au responsable du dossier des cyanobactéries;
2. En dehors des heures d'ouverture : en contactant Urgence-Environnement au 1 866 694-5454;

En tout temps : en remplissant le formulaire de constat visuel et en le transmettant par télécopieur ou par courriel à la direction régionale du ministère. [http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/eau/eco\\_aqua/cyanobacteries/formulaire/formulaire.asp](http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/eau/eco_aqua/cyanobacteries/formulaire/formulaire.asp)

Vous pouvez également consulter les recommandations générales de santé publique du MSSS qui indiquent les précautions à prendre dans de telles circonstances. [www.sante.gouv.qc.ca/conseils-et-prevention/algues-bleu-vert/](http://www.sante.gouv.qc.ca/conseils-et-prevention/algues-bleu-vert/)

Coordonnées de la direction régionale du MDDELCC : Téléphone : 819-763-3333  
Télécopieur : 819-763-3202

[abitibi-temiscamingue@mddelcc.gouv.qc.ca](mailto:abitibi-temiscamingue@mddelcc.gouv.qc.ca)

<http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/eau/flrivlac/questions.htm>

**VOUS ÊTES L'AIDANT D'UN AÎNÉ?**

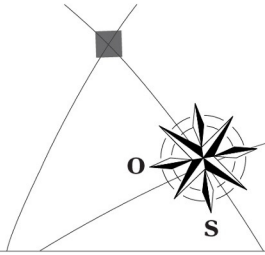
Vous avez sans doute besoin d'aide.

**Ligne info-aidant 1 855 852 7788**

Un service gratuit d'information et de soutien pour les proches aidants.

[www.lappui.org](http://www.lappui.org)

**L'APPUI** POUR LES PROCHES AIDANTS  
ABITIBI-TÉMISCAMINGUE



# Inter-Communautaire



On vous amène à lire  
[www.mabiblio.quebec](http://www.mabiblio.quebec)

## Voici comment un nouvel abonné pourra s'inscrire à nos nouveaux services en ligne

- \* Il va sur le site : [www.mabiblio.quebec](http://www.mabiblio.quebec)
- \* Il clique sur *M'abonner*
- \* Il complète le formulaire en ligne, choisit sa municipalité et clique sur *M'inscrire*. Cet abonnement est valide pour 15 jours. Dans ce délai, il doit aller à sa bibliothèque pour confirmer son abonnement.
- Par contre il peut, dès maintenant, emprunter des livres numériques, faire des demandes spéciales (PEB) ou des réservations de livres en ligne avec son numéro d'abonné temporaire.

Nous croyons que ce nouvel outil aidera l'ensemble des bibliothèques à développer leurs services aux abonnés puisqu'avec le Réseau BIBLIO ... on vous amène à lire au

[www.mabiblio.quebec](http://www.mabiblio.quebec)

**Faites-le savoir !**



design - Kiva Création



### Notre mission

Procurer des services à domicile aux personnes âgées, handicapées et à la population en général.

819-762-7217

### Notre services

- Préparation de repas à l'avance pour la semaine à venir
- Entretien ménager
- Soins d'hygiène personnelle (bains)
- Accompagnement aux courses
- Répit surveillance

\*Crédit d'impôt pour les personnes âgées de 70 ans et plus  
\*Aide financière offerte par la RAMC

### Notre personnel

- Notre équipe est formée par le programme du Ministère de l'Éducation du Québec offert par le Centre Local d'Emploi.
- Chaque membre a reçu l'attestation de bonne conduite de la Sureté du Québec.
- Une équipe de professionnels, respectant un code d'éthique établi

### Notre valeurs

- Le respect
- La volonté et la responsabilisation
- La justice
- La confidentialité

### Notre partenaires



Centre de santé et de services sociaux de Rivière-Édouard

## Avis de convocation à l'assemblée générale annuelle des membres

Aux riverains et riveraines du lac Opasatica,

Nicholas Beulé, président, et les membres du conseil d'administration auront grand plaisir à vous rencontrer et échanger avec vous, lors de l'assemblée générale annuelle des membres dont voici les coordonnées et l'ordre du jour :

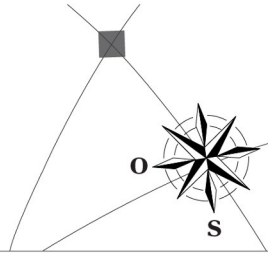
**DIMANCHE 7 JUIN 2015, 13 H  
AU CENTRE COMMUNAUTAIRE DE MONTBEILLARD**

### ORDRE DU JOUR

- Ouverture de l'assemblée.
- Vérification du quorum.
- Adoption de l'ordre du jour.
- Adoption du procès-verbal de l'assemblée générale annuelle du 8 juin 2014.
- 5. Adoption des modifications aux règlements généraux.
- L'article 15 fixe notre quorum à 20 membres en règle. Il s'agit de le modifier afin que les membres en règle présents constituent le quorum.
- 5.1. Échange sur la représentation par secteur au conseil d'administration.
- 6. Ratification du rapport d'activités.
- 7. Ratification du rapport financier.
- 8. Ratification des actes des administrateurs et administratrices.
- 9. Activités suggérées pour l'année 2015-2016 :
  - 9.1. Balisage du lac.
  - 9.2. Dommages causés par l'écoulement des eaux pluviales.
  - 9.3. Plan directeur de l'eau.
- 10. Élections des administrateurs et administratrices.
- 11. Autres affaires.
- 12. Levée de l'assemblée.

Coût pour être membre en règle et avoir droit de vote: 20 \$. Tous les participants ont droit de parole.

**VOTRE PARTICIPATION NOUS AIDERA ET NOUS ENCOURAGERA !**



# Inter-Communautaire



## SERVICE DE GARDE EN MILIEU SCOLAIRE

**RAYONS DE SOLEIL** de l'école des Kekeko et  
**LES PETITS SOLEILS** de l'école de Cloutier



**Technicienne : Nathalie Sarrazin**  
**819-762-8161 poste 1411**

### SEMAINE DES SERVICES DE GARDE EN MILIEU SCOLAIRE DU QUÉBEC

La semaine des Services de garde en milieu scolaire du Québec a eu lieu du 11 au 15 mai dernier. Tout au long de la semaine, nous avons organisé différentes activités reliées au thème suivant « Toujours brillant », nous nous sommes beaucoup amusés.

#### FERMETURE POUR PÉRIODE ESTIVALE

Le Service de garde fermera ses portes pour la période estivale le 30 juin à 17 h 30 (si nous avons suffisamment d'inscriptions pour les 4 dernières PE), sinon ce sera le 23 juin, et ce jusqu'au 25 août 7 h.

#### INSCRIPTION POUR LA NOUVELLE ANNÉE 2015-2016:

Nous avons le plaisir d'accueillir vos enfants pour une 19<sup>e</sup> année consécutive. Notre objectif est de créer un environnement familial pour que les enfants de différents âges puissent s'épanouir et se développer dans un climat détendu, sécuritaire et stimulant, et ce tout en tenant compte du programme éducatif. Les enfants qui sont inscrits de façon régulière (c'est-à-dire 2 blocs par jour (matin, midi, après-midi), pour un minimum de 3 jours par semaine) bénéficient d'un **tarif de 8 \$ par jour** par enfant. Vous pouvez dès maintenant faire l'inscription pour votre enfant pour la nouvelle année scolaire.

Pour d'autres informations, vous pouvez communiquer avec la technicienne, mais tenir compte que je serai absente du 1<sup>er</sup> juillet au 9 août inclusivement.

#### ATELIERS DE STIMULATION ET DE SOCIALISATION RAYONS DE SOLEIL (3 à 5 ans)

Les ateliers de stimulation et de socialisation sont un service éducatif pour les enfants de 3 à 5 ans (c'est-à-dire les enfants qui débiteront la maternelle en septembre 2016 et septembre 2017).

- ◆ Activités structurées
- ◆ Activités spéciales : éveil, bricolage, peinture, chansons, jeux au gymnase, etc.
- ◆ Possibilité d'une visite et d'une activité avec le professeur de maternelle et d'éducation physique.

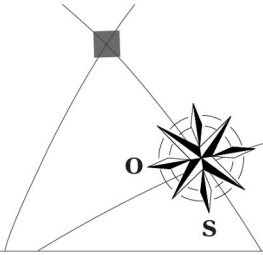
Horaire : de 9 h à 11 h le mardi et le jeudi

Coût : 25 \$ d'ouverture de dossier et 10 \$ par atelier payable en 5 versements (le 29 septembre, le 20 octobre, le 24 novembre, le 5 janvier et le 23 février)

Pour information, vous pouvez contacter Nathalie Sarrazin au 819-762-8161 poste 1411

**Pour la nouvelle année, les ateliers débiteront le 29 septembre 2015, si nous avons un nombre suffisant d'enfants (8 enfants).**

**Pour inscription ou pour réserver votre place, veuillez téléphoner ou passer nous voir au début de l'année scolaire 2015-2016.**



# Babillard

## REMBOURREUR

*Robert Bergeron*

Confection et réparation de toiles

Sièges: vtt, motoneiges, moto-marines

Housses, banquettes, pontons

[rembousseur.rbergeron@hotmail.com](mailto:rembousseur.rbergeron@hotmail.com)



Tél.: (819) 290-0379  
Rouyn-Noranda

### Centre de Reiki et de Massothérapie Sandra Turgeon

Massage aux pierres chaudes

Massage suédois

Massage latéral

Massage femme enceinte

Massage thérapeutique

Massage sur chaise

Réflexologie

Reiki (soins énergétiques)

Reçu d'assurance



Sandra Turgeon ps.éd. , n.d.

819-797-3463

Certificat cadeau disponible

6234 Bl. Témiscamingue, Beaudry

### Hélène Chamard - Massothérapeute

Soin énergétique

Massage thérapeutique

Réflexologie intégrale



76 A, Mgr-Tessier Ouest  
Rouyn-Noranda

819 764-5910

Reçu pour assurance

### L'Âge Joyeux de Montbeillard

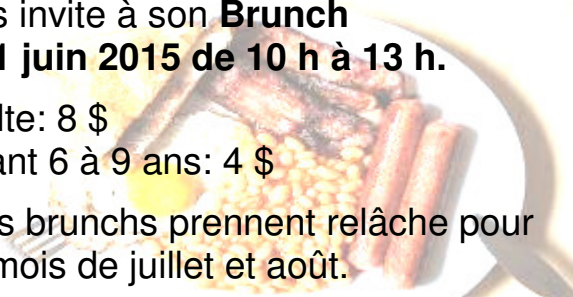
vous invite à son Brunch

le 21 juin 2015 de 10 h à 13 h.

Adulte: 8 \$

Enfant 6 à 9 ans: 4 \$

\* Les brunchs prennent relâche pour les mois de juillet et août.



## L'ENVIRONNEMENT notre priorité !

### CAMION VACUUM SPÉCIALISÉ

VIDANGE DE FOSSE SEPTIQUE

POMPAGE RÉSIDENTIEL—INDUSTRIEL—MINIER

SERVICE LOCATION TOILETTE



**LAUZON**  
Équipement

[www.lauzonequipement.com](http://www.lauzonequipement.com)  
[service@lauzonequipement.com](mailto:service@lauzonequipement.com)

Téléphone : 819-723-2885

Télécopie : 819-723-2502

Ben Lauzon, Président



# Babillard

# EchoFor<sup>ENR.</sup>



**Services forestiers - Transport en vrac - Excavation**

Nous désirons offrir nos services à la population dans les secteurs suivants :

**Transport et excavation :**

Transport de gravier, sable et terre  
Service d'excavation  
Terrassement

**Foresterie :**

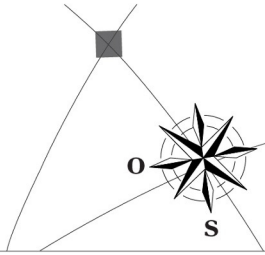
Déboisement et récolte de bois  
Bois de chauffage  
Scierie mobile

Échofor est une jeune entreprise localement implantée. Toujours soucieux d'offrir des services de qualités à sa clientèle,

Échofor vous remercie et vous souhaite une bonne saison estivale 2014!

**Échofor inc.**

Jean-François Lemay  
819-277-0488 (cell.)  
819-797-5056 (résidence)  
echofor@live.ca



## Inter-Quartiers Sud-Ouest:

Bulletin municipal quartiers de Arntfield, Beaudry, Bellecombe, Cloutier et Rollet.  
Publication mensuelle gratuite

**Nombre de parutions :** 9 parutions par année

**Tirage :** 1 410 copies

**Date de tombée :** Le 15<sup>e</sup> jour du mois

**Correction des textes:** Monique Bernier

**Équipe du bulletin :** Karine Frelas, Manon Boucher, Manon Lefebvre, Yanick Rocheleau

**Tarif pour espace publicitaire :** Format carte d'affaires : 10 \$ par parution

L'équipe du bulletin n'est pas responsable du contenu des annonces publicitaires.

\* Les annonces personnelles des citoyens du type "à donner" ou "à vendre" sont gratuites en format carte d'affaires.

\* Les annonces des organismes à but non lucratif sont également gratuites.

**Téléphone :** 819 797-7110, poste 8308 pour Karine Frelas ou poste 2987 pour Manon Lefebvre

L'équipe du bulletin se réserve le droit de réduire les textes ainsi que de publier ou non un article. L'Inter-Quartiers est un bulletin municipal qui se doit de rester neutre, en conséquence, les lettres d'opinion, lettres ouvertes aux lecteurs, éditoriaux, revendications ou appels à la contestation envers quelque cause que ce soit, n'y seront pas publiés. Vos textes peuvent être déposés à votre bureau de quartier ou, idéalement, transmis par courriel : [intersudouest@rouyn-noranda.ca](mailto:intersudouest@rouyn-noranda.ca)

## Robert Baril

Lic. R.B.Q. 2953-1985-83

Tel. : **819-797-3612**

[orpaire@gmail.com](mailto:orpaire@gmail.com) Fax : **819-797-3603**

Cell. : **819-763-6789**



- **Excavation générale**
- **Déboisement**
- **Démolition**
- **Déneigement**
- **Rétrocaveuse (Pépine)**
- **Transport de gravier**
- **Installation septique**

4312, Rang de la Sablière, Rouyn-Noranda QC J9Y 1S2

**THÉÂTRE DU CUIVRE** : 819 797-7133

**HYDRO-QUÉBEC** : Pannes 1 800 790-2424

## SÛRETÉ DU QUÉBEC

### Vandalisme et vitesse excessive

Notez le plus d'informations possibles et déposez une plainte immédiatement au 819 763-4846 (l'appel restera confidentiel)

**AMBULANCE  
POLICE  
POMPIERS**

**9-1-1**

## CLSC

### Points de service

Beaudry : 819 797-4623

Montbeillard : 819 797-2735

## Bibliothèque

Arntfield: 819 797-7110 poste 2243

Beaudry : 819 797-2543

Bellecombe: 819 797-7110 poste: 8305

Cloutier : 819 797-8613

Rollet: 819 797-7110 poste 4143

## PROBLÈMES DE VOIRIE

Routes MTQ 819 763-3532

Routes Ville 819 797-7122

## HÔTEL DE VILLE

(renseignements généraux) :

819 797-7111

## SERVICE D'ÉVALUATION FONCIÈRE :

819 797-7110 poste 7430

Ligne INFO-VILLE (Loisirs et Animation) :

819 797-7107

## HORAIRE DES QUARTIERS SUD 9 h à 12 h et 13 h à 16 h

Quartier	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
<b>Bellecombe</b> 819 797-8302	Manon	Michaël	Manon Karine Michaël	Karine	
<b>Beaudry</b> 819 797-0699	Michaël	Karine		Manon	Ouvert sur rendez-vous
<b>Cloutier</b> 819 797-5598	Karine	Manon		Michaël	

Manon Boucher, coordonnatrice: [manon.boucher@rouyn-noranda.ca](mailto:manon.boucher@rouyn-noranda.ca)

Karine Frelas, agente de développement rural: [karine.frelas@rouyn-noranda.ca](mailto:karine.frelas@rouyn-noranda.ca)

Michaël Trudel, préposé à la réglementation et à la vigie: [michael.trudel@rouyn-noranda.ca](mailto:michael.trudel@rouyn-noranda.ca)

## HORAIRE DES QUARTIERS OUEST 9 h à 12 h et 13 h à 16 h

Quartier	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
<b>Arntfield</b> 819 279-2241	Luis	Yanick		Manon	
<b>Montbeillard</b> 819 797-2985 poste:221	Manon	Luis	Yanick Luis (a.m) Manon	Yanick	Ouvert sur rendez-vous
<b>Rollet</b> 819 493-4141	Yanick	Manon	Luis (p.m)	Luis	

Yanick Rocheleau, coordonnateur: [yanick.rocheleau@rouyn-noranda.ca](mailto:yanick.rocheleau@rouyn-noranda.ca)

Manon Lefebvre, agent de développement rural: [manon.lefebvre@rouyn-noranda.ca](mailto:manon.lefebvre@rouyn-noranda.ca)

Luis Henry Gonzalez, préposé à la réglementation et à la vigie

[luis.henry.gonzalez@rouyn-noranda.ca](mailto:luis.henry.gonzalez@rouyn-noranda.ca)

Puisque nous sommes appelés à nous déplacer fréquemment dans le cadre de notre travail, nous vous suggérons de toujours appeler avant de vous présenter au bureau.

**Pour toute urgence en dehors des heures d'ouverture des bureaux, vous pouvez contacter le 819 797-7121 et un suivi sera accordé à votre appel, dans les meilleurs délais. Merci de votre compréhension.**

## District

Granada/Bellecombe: M. Luc Lacroix

Kekeko (Arntfield, Beaudry, Cloutier, Montbeillard, Rollet): M. Marcel Maheux

## Conseillers municipaux

**CULTURA**

**TRAVAUX PUBLICS (Pour urgences municipales) : 819 797-7121**